

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes		3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.																
6 Fracht / Freight		23444714																
7 Anlieferung / Delivery		4 Versand-Datum/ Shipping Date																
<table border="0"> <tr> <td>FREI/ Free</td> <td>Unfrei/ Not Free</td> <td>Waggon/ Rail</td> <td>Speditour/ Carrier</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Frachtg./ Freight</td> <td>Fahrz. fremd/ Other Vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express/ Express</td> <td>Fahrz. eigen/ Own Vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Post</td> </tr> </table>		FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Rail	Speditour/ Carrier			Frachtg./ Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle			Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle				Post	25.01.2023
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Rail	Speditour/ Carrier															
		Frachtg./ Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle															
		Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle															
			Post															
Incolorms		Rechnung/Invoice																
EXW SCHWEINFURT		8 Nr./No.																
		9 Datum/Date																

Lieferanten-Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885301	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198933
19 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	998,0 KG
21 Verpackung/ Packing	4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274			22 Versandanzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	837,2 KG
				57584830	14248	
25 Versand-anschrift/ Shipping Address						

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083563415-4350-10	3.840	ST	23444714/10

11033114

5012411006

KUEHNE+NAGEL s.r.l. 876302323
ACCETTAZIONE MERCE 876302341
Quantità dichiarata: 3340 876302376
Quantità effettiva: 876302359

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0066216279

Chargenmenge / Quantity
3.840 ST

Tipo Imballaggio: 4
Unsprungsland / Country of origin
Ungar
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 31/01/23
Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannnr
1	876302323	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876302341	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	876302376	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
4	876302359	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23444714

4 Versand-Datum/
Shipping Date

25.01.2023

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000725 vom 25.01.2023



23-000725

Ludwigsburg, 25.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.01.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.01.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23444713	4	COLLI	Getriebeteile	10.250	73,58
2	23440138-23401516	19	COLLI			
3	23444714	4	COLLI			
4	23440075	10	COLLI			
5	23440080	8	COLLI			
Summe:		45,00	COLLI	10.250,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen am / Réception des marchandises le 25.01.2023 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 30 GEN 2023 "verifica la qualità e quantità"				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604